Preparation for an astronomical observation 天文观测准备

Ricardo Moreno, Rosa M Ros, Beatriz García, Francis Berthomieu, Carles Schnabel

International Astronomical Union
Colegio Retamar de Madrid, Spain
Technical University of Catalonia, Spain
ITeDA and Technological National University, Argentina
CLEA, France, Planetari Fora d'Orbita, Spain

Objectives 学习目标

- How to choose a suitable time and place.
- 如何选择合适的时间和地点
- What equipment should I bring?
- 需要携带哪些设备
- What kind of astronomical objects can I observe?
- 观测什么天体
- How to plan the departure?
- 如何规划行程
- Learning how to use the program Stellarium (an introduction).
- 学习使用"虚拟天文馆"

Place 地点

- Objects of interest when observing from cities:
 Sun, Moon, planets and constellations.
- 城市可以观测的天体:太阳、月亮、行星、星座。

- Problems: Dark skies reduced by light pollution: streetlights, security lights, advertising signs and motor vehicles.
- 问题:被光污染影响的暗夜、路灯、安保照明 广告牌、汽车灯光。

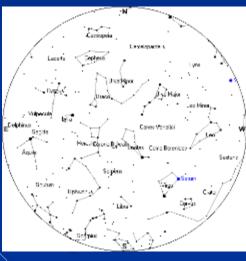
Date 日期

- Try to choose a time of good weather with no clouds.
- Y天气、无云
 See for example: _______.
- ■利用网站查询
- Moon Phase: Crescent?. Check the phase when planning the date of the observation.
- 月相:新月?规划日程的时候查好月相。
- Arrive early enough to mount all the instruments during the daylight.
- 提早到达观测地,利用日光架好全部设备

Available Material 可用设备

- Celestial Map (on paper, phone or computer)
- 星图(纸质的、手机里或电脑上)
- Red light flashlight
- 红光手电
- Food, drink and warm clothes
- ■食物、水、厚衣服
- Binoculars, telescope, if available
- 双筒望远镜、望远镜
- Alternatives if there are clouds:Stories, books, DVDs and web resources.
- 有云时候的备选:故事书、书籍、DVD、网站







Observations with the naked eye 裸眼观测

- Applications for iPhone, iPad and Android
- **手机、平板**电脑上的应用
- Recognition of constellations 辨认星座
- Best with Moon between new and crescent
- 最好是新月前后











SkyMap

Star Map

Observations with the naked eye 裸眼观测

Northern Hemisphere Constellations 北半球星座

Ursa Major, Ursa Minor, Cassiopeia, Cygnus,
Lyra, Hercules, Bootes, Corona Borealis, Orion,
Canis Major, Auriga, Pegasus and the zodiac
大熊座、小熊座、仙后座、天鹅座、天琴座、
武仙座、牧夫座、北冕座、猎户座、大犬
座、御夫座、飞马座、黄道。

Stars, Clusters, Galaxies

恒星、星团、星系

Polaris, Sirius, Aldebaran, Betelgeuse, Rigel, Arcturus, Antares, Pleiades and Andromeda

北极星、天狼星、毕宿五、参宿四、参宿 七、大角星、心宿二、昴星团、仙女座大 星云

Southern Hemisphere Constellations

南半球星座

Southern Cross, Carina, Puppis, Vela, Orion, Canis Major and the zodiac

南十字座、船底座、船尾座、船帆座、猎户座、大犬座和黄道。

Stars, Clusters, Galaxies

恒星、星团、星系

Alpha Centauri, Omega Centauri, 47 Tucanae and the Magellanic Clouds (there is no "southern pole star")

半人 Θ_{α} 、半人 Θ_{Ω} 、杜鹃47、大小麦云(没有"南极星")

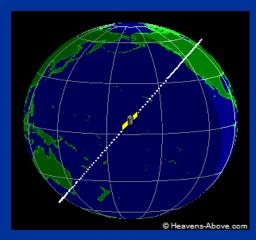
Observations with the naked eye 用肉眼观察

- Change of the Moon's phases and its motion through the constellations for one month.
- 一个月内月相的变化和它在星座中的运动。
- Movement of the planets: Venus, Mars, Jupiter and Saturn for one month and one year.
- **行星的运**动。金星、火星、木星和土星的一个月和 **一年**。
- Meteor showers: Perseids, Quadrantids, Leonids, among others depending on the date and the hemisphere.

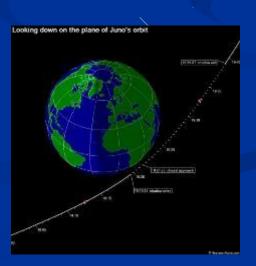
流星雨。英仙座流星雨、象限仪座流星雨、狮子座 流星雨,以及其他取决于日期和半球的流星雨。

Observations with the naked eye 裸眼观测

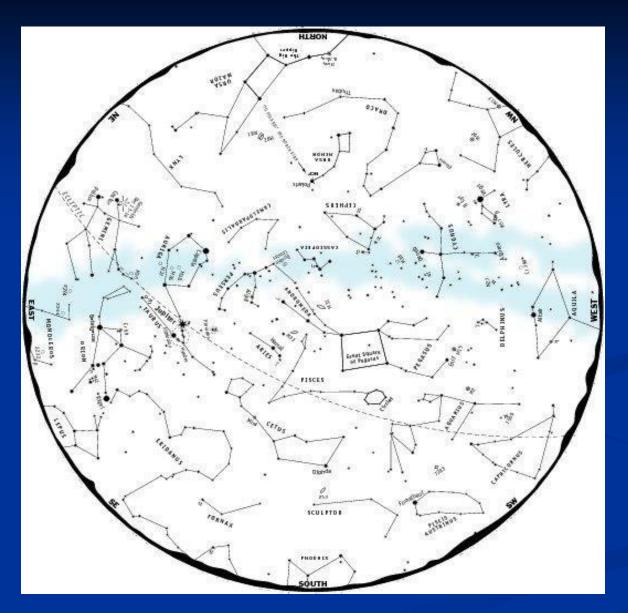
- It is helpful to have sky charts or maps.
- 需要星图星表
- Observe artificial satellites. Best 1-2 hours after sunset: ISS, Iridium, etc.
- 日落后1-2小时观测人造卫星:国际空间站、铱星闪光 等。查询网址:
 - See www.heavens-above.com









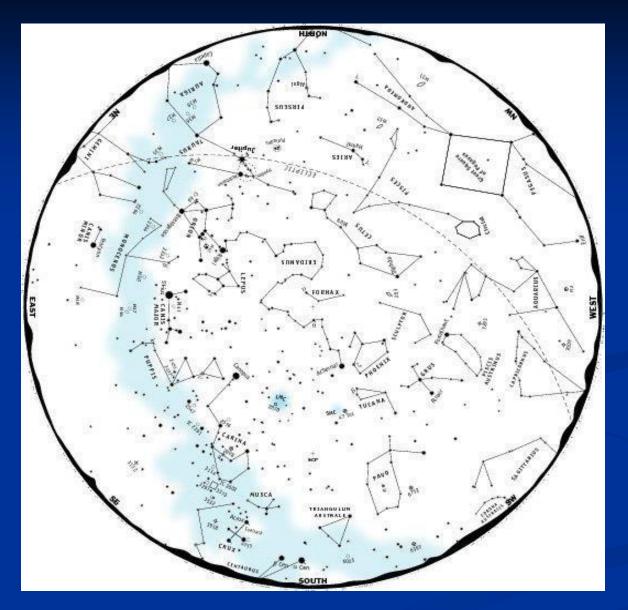


Example
of Sky Map
for the Northern
Hemisphere
北半球星图样例

The map must be prepared for the observer's location and the date and time of the activity.

星图需要和观测者所 在的位置、观测到时 间和日期相符。





Example
of Sky Map
for the Southern
Hemisphere
南半球星图样例

The map must be prepared for the observer's location and the date and time of the activity.

星图需要和观测者所 在的位置、观测到时 间和日期相符。



Observations with binoculars 双筒观测

- Low magnification, but collects more light
- 放大倍率有限但可以有效的 聚光
- Recommended: 7x50
 (7 times magnification and 50mm aperture, i.e. the diameter of the objective lens)
- 推荐: 7x50(放大倍率7, 物镜口径50mm)





Observations with binoculars 双筒观测

Northern Hemisphere 北半球

Andromeda Galaxy - M31 (Andromeda),仙女座大星系(仙女座) Orion Nebula - M42 (Orion),猎户星云 (猎户座) Globular Cluster - M13 (Hercules),球 状星团(武仙座) Pleiades Open Cluster - M45 (Taurus), 昴星团(金牛座) Praesepe - M44 (Cancer),鬼星团(巨 蟹座) Crab Nebula - M1 (Taurus),蟹状星云(金牛座) Whirlpool Galaxy - M51 (Canes Venatici).涡状星系(猎犬座)

Southern Hemisphere 南半球

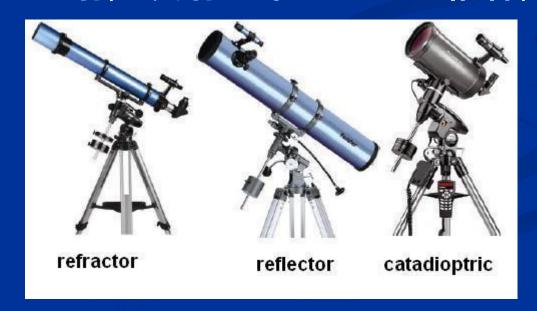
Large Magellanic Cloud (Dorado),大麦 哲伦云(剑鱼座) Small Magellanic Cloud (Tucana),小麦 哲伦云(杜鹃座) Eta Carinae - NGC 3372 (Carina),海山 二星 (船底座) Centaurus A - NGC 5128 (Centaurus), 半人马A(半人马座) 47 Tucanae Globular Cluster (Tucana), 杜鹃47球状星团(杜鹃座) Jewell Box Open Cluster - NGC 4755 (Crux).珠宝盒疏散星团(南十字座



Observations with a telescope 望远镜观测

- □ Mission: To collect more light 使命:聚光
- □ Optics: Objective and eyepiece 物镜和目镜
- Types: Refractor and reflector; Newtonian,
 Cassegrain and catadioptric

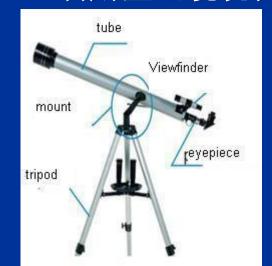
类型:折射,反射:牛顿、卡塞格林,折反射





Observations with a telescope 望远镜观测

- ☐ Image: Could be inverted
- □ 图像:倒立
- Telescope mount: azimuthal, equatorial or Dobsonian.
- □ 望远镜基座:地平式、赤道式或道步森式
- ☐ Sky charts are required for proper and easier identification of the field to be observed
- □ 利用望远镜观测时需要准备好星表,方便辨别天区









Axes of an equatorial mount 赤道仪的轴

Polar axis 极轴

Declination axis 赤纬轴

Leveling of the mount 安装的平整度



Balance the tuve 平衡管





Balance polar axis 平衡极轴



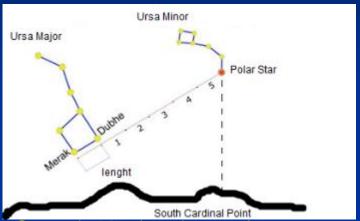


Set latitude and direct the polar axis to the pole

设置纬度并将极轴指向极点



NH at the North Pole is the polar star 北极的NH是北极星



SH at the South Pole there is no star and the place with the South Cross is located 南极那里没有星,用南十字座来确定SH





"Turn right or left

the base of the mount or tripod"

将极轴对准N或S方向将支架的底座对准N或S方向。 "右转或左转支架或三角架的底座"。



Aligning the polar axis to the N or the S

"test the aligning turning the tube around the polar axis 360° without loosing the polar star or the South Pole"

将极轴对准北方或南方

"测试对准,在不丢失极星或南极的情况下围绕极轴旋转360°**的管子**"

Finder alignment on a terrestrial object 地面物体上的查找器对准

Naked eye vision



Vision through.
the finder
通过发现者的



Vision through the telescope

Adjusting screws

通过望远镜的

Telescope oriented east of the meridian 子午线以东方向的望远镜

Clutch

Tracking using the flexible control of the polar axis

利用极轴的灵活控制进行跟踪

Telescope oriented west of the meridian 子午线以西方向的望远镜



Tracking using the wheel 使用轮子追踪

Declination
Axis 倾角 轴线
Declination knob
倾角旋钮

Eyepiece placement

目镜位置



Focus 焦点

To locate and track different objects you only have to operate the polar axis (Right Ascension) and the declination axis (Declination)

为了定位和追踪不同的物体,你只需操作极轴(赤经)和赤纬轴(落差)。

Don't misalign the telescope during the observation!

在观察过程中,不要把望远镜对错位!要把望远镜对准。

The sky's movements 天空的运动

The movement of the sky that we observe corresponds to relative motion of rotation and translation (orbit) of the Earth.

我们看到的星空的运动是由于地球的自转和公转引起的 Diurnal movement: Fast, the Earth rotates around 360° in 24 hours; this is 15° every hour.

周日运动:快,地球在24小时内自转360°,每小时转15°。

Translational motion (orbit): Slow, 360° every 365 days, about one degree each day.

周年运动:慢,每365天转360°,大概一天转一度。

The sky's movements

天空的运动

- Imagine that the Earth did not rotate.
- □假设地球不转。
- □ We would see the same night sky from one night to the next.
- 我们整晚将看到同样的星空。
- ☐ The same star would be in almost the same position each night.
- 每晚同样的星星会在几乎同样的位置出现。
- It would have moved by only about one degree (i.e. the thickness of an index finger at the extended arm) compared to the previous day.
- □ 相较于前一晚,星星只移动了一度。(伸直胳膊时看到的 食指的宽度。)

The sky's movements 天空的运动

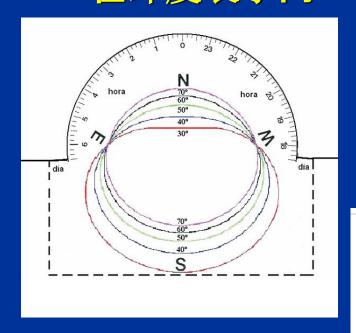
The translation movement of the Earth is almost negligible. If we do not have a reference it is not visible to the naked eye, but what we do notice is that the sky from one night of the year is completely different after three or six months.

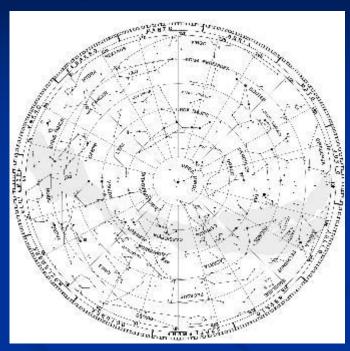
地球的公转可以忽略不计。如果没有参照物,那么裸眼看不出地球在公转,但我们会发现相隔三个月或半年的星空将完全不同。 After three months the translation corresponds to 90°, or about ¼ of the sky. In half a year it is ½ of the sky, that is the other side of heavens, diametrically opposed to our starting point.

三个月里,地球会公转90°,或1/4个星空。半年后,相较于起点,星空会完全相反。

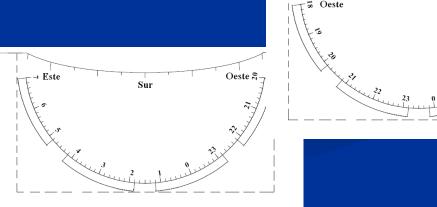
Activity 1: Construction of the Planisphere 活动1:建造平面仪

- Constellation disk星座盘
- Inside the Latitudes bag 在纬度袋子内

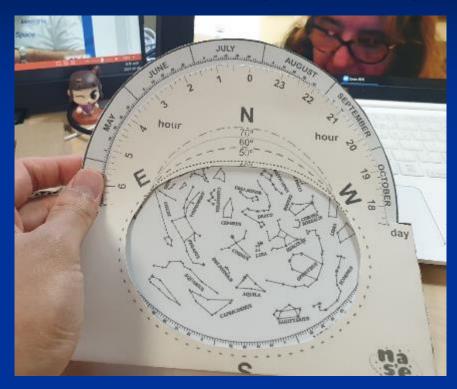




Norte



Actividad 1: Construcción del Planisferio 活动1:建造平面仪



Latitude 30°-70° N or S 南或北纬30度-70度



Latitude 0°-20° N or S

南或北纬 0°-20° N



Activity 2: Celestial Dome Umbrella 活动2:天穹伞

Objectives 目标

- *Understanding the translation movement of the Earth and compare it to the rotation movement.
- 理解地球的公转,比较与自转的区别
- Display the translation movement "without rotation movement".
- 演示"没有自转"的地球公转
- Consider some constellations in the opposite hemisphere North/South umbrella.
- 考虑南北半球的星座,制作南北伞。

Activity 2: Celestial Dome Umbrella 活动2:天穹伞

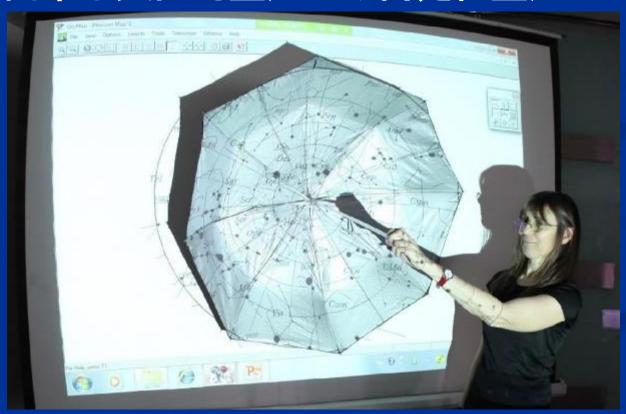
Draw the umbrella of one Hemisphere 画一个半球的伞

- North Pole Environment:
 - Ursa Major and Cassiopeia
 - 北半球:大熊星座和仙后座
- **Outermost** area:
- ❖ 外围区域:
 - Leo (Spring)狮子座(春)
 - Cygnus (Summer)天鹅座(夏)
 - Pegasus (Autumn) 飞马座 (秋
 - Orion (Winter)猎户座(冬)

- South Pole Environment:
 - Southern Crux
 - 南半球:南十字座
- Outermost area:
- ❖ 外围区域:
 - Aquarius (Spring)宝瓶座(春)
 - Orion (Summer)猎户座(夏)
 - Leo (Autumn)狮子座(秋)
 - Scorpios (Winter)天蝎座(冬)

Activity 2: Celestial Dome Umbrella 活动2:天穹伞

Locate the constellations by projecting a planisphere hemisphere using Stellarium 投影出半个天区的星座图从而定位星座



Activity 2: Celestial Dome Umbrella 活动2: 天穹伞

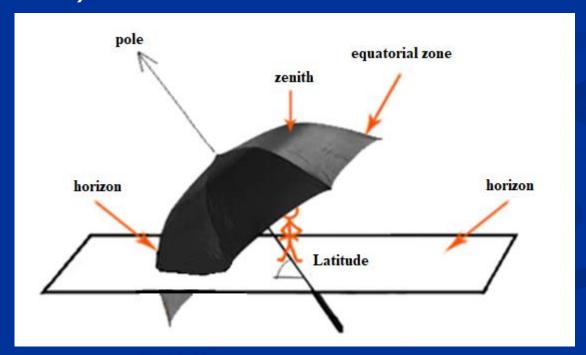
Use a black umbrella and draw the constellations on it with white paint, chalk or corrector fluid. 用一把黑色的伞,用白色颜料、粉笔或修正液在上面画出星座。



Activity 2: Celestial Dome Umbrella 活动2:天穹伞

Use the umbrella over our heads with the stick of the umbrella directed towards the pole (inclined at the latitude of our location).

把雨伞举过头顶・并把伞柄指向极点(使雨伞的倾角等于我 们的地理纬度)。



Activity 2: Celestial Dome Umbrella

活动2:天穹伞

Using the umbrella in the Northern Hemisphere 北半球天穹伞的用法

Northern Hemisphere 北半球



Local midnight 当地午夜时分

- □ SPRING: Looking to the North, the Big Dipper is above the Pole Star, Leo is to the South.
- □ 春:向北看, 北斗七星在北极星上面, 狮子座在南边。
- SUMMER: Looking to the North, the Big Dipper is to the left of the Pole Star, Cygnus is to the South.
- □ 夏:向北看,北斗七星在北极<mark>星的左侧,天鹅座在南</mark>边。
- AUTUMN: Looking to the North, when the Big Dipper is below the Pole Star, Pegasus is to the South.
- 秋:向北看,北斗七星在北极星的下面,飞马座在南边。
- WINTER: Looking to the North, the Big Dipper is to the right of the Pole Star, Orion to the South.
- □ 冬:向北看,北斗七星在北极<mark>星</mark>的右侧,猎户座在南边。

Activity 2: Celestial Dome Umbrella

活动2:天穹伞

Northern Hemisphere

北半球

Spring 春天

Northern Horizon



Local midnight 当地午夜时分



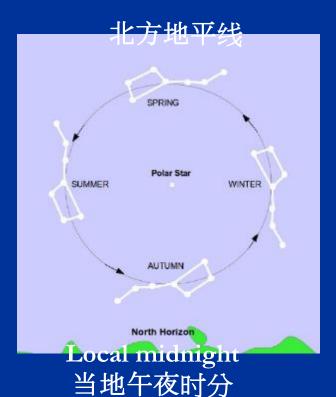
活动2:天穹伞

Northern Hemisphere

北半球

Summer 夏天

Northern Horizon





活动2:天穹伞

Northern Hemisphere 北半球

Autumn 秋季

Northern Horizon

北方地平线

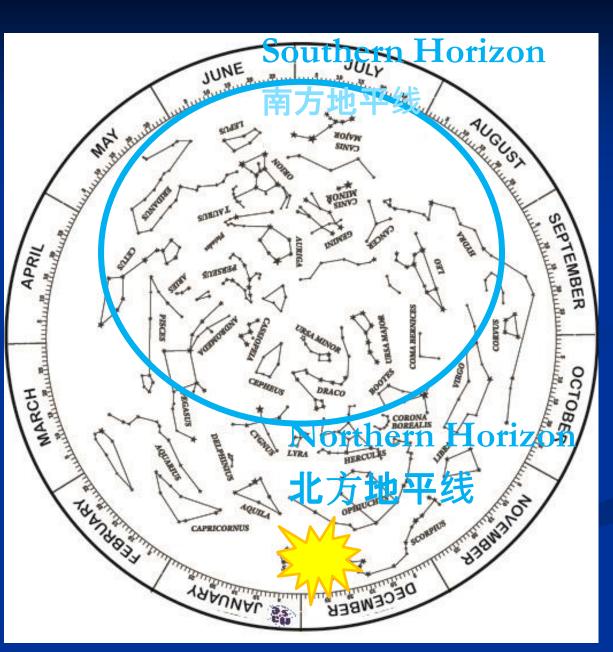




活动2:天穹伞 Northern Hemisphere 北半球

> Winter 冬季 Northern Horizon 北方地平线





活动2:天穹伞

Using the umbrella in the Southern Hemisphere Southern Hemisphere 南半球天穹伞的用法

and

Southern Horizon

南半球和

南地平线



Local midnight 当地午夜时分

SPRING: to the South Horizon, when the Cross is to the right of the pole, Aquarius is to the North Horizon.

春:向南看,当南十字座在南天极右侧时,宝瓶座在北地平线

SUMMER: to the South Horizon, when the Cross is under the pole, Orion is to the North Horizon.

夏:向南看,当**南十字座在南**天极**下面**时,猎户座**在北**地平线。

AUTUMN: to the South Horizon, when the Cross is at the left of the pole, Leo is to the North Horizon.

秋::**向南看**,当**南十字座在南**天极**左**侧时,狮**子座在**北地平线。

WINTER: to the South Horizon, when the Cross is above the pole, Scorpio is to the North Horizon.

冬:向南看,当南十字座在南天极左侧时,天蝎座在北地平线。

活动2:天穹伞

Southern Hemisphere 南半球

Spring 春天

Southern Horizon



Local midnight 当地午夜时分



Southern Hemisphere

南半球

Summer 夏天

Southern Horizon 南方地平线



Local midnight 当地午夜时分



Southern Hemisphere

南半球

Autumn **秋季**Southern Horizon
南方地平线



Local midnight 当地午夜时分 活动2:天穹伞



Southern Hemisphere 南半球

Winter 冬季
Southern Horizon
南方地平线



Local midnight 当地午夜时分



We use 2 umbrellas with the handle parallel to the Horizon 我们使用2把雨伞,伞柄与地平线平行。



Northern Horizon

北方地平线



当地午夜时分 Southern Horizon

MARCH: Spring with Leo in the equatorial zone

•三月:狮子座在赤道区的春天

• JUNE: Summer with Swan in the equatorial zone

6月:天鹅座在赤道区的夏天

• SEPTEMBER: Autumn with Pegasus in eq. z.

9月:飞马座在赤道区的秋天

• DECEMBER: Winter with Orion equatorial zone

12月:猎户座在赤道区的冬天





当地午夜时分

MARCH: Autumn with Leo in the equatorial zone

-三月:狮子座在赤道区的秋天

• JUNE: Winter in Scorpio in equatorial zone

6月:天蝎座在赤道区的冬天

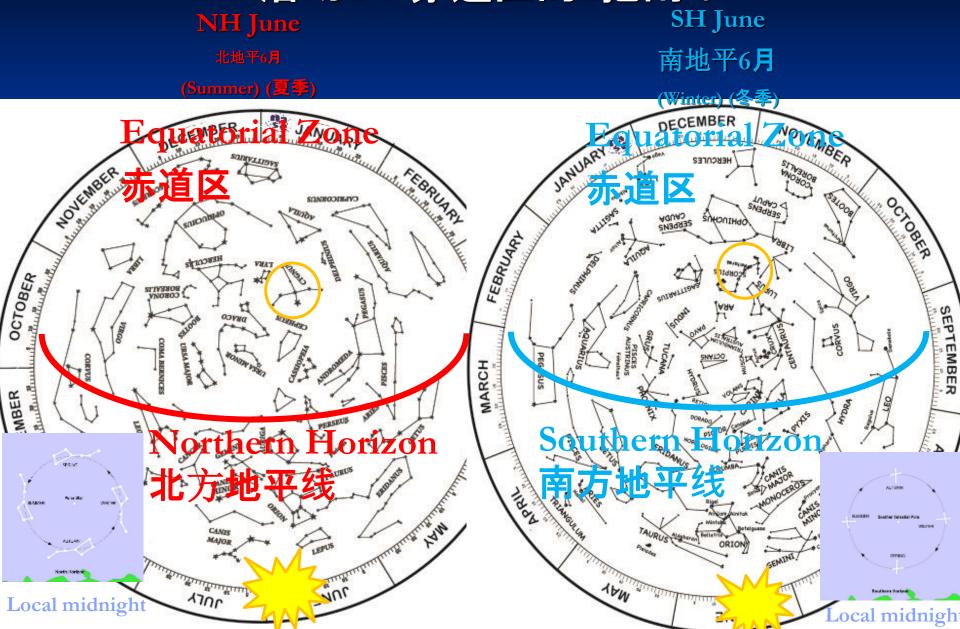
• SEPTEMBER: Spring with Aquarius in the eq. z.

9月:宝瓶座在赤道区的春天

• DECEMBER: Summer with Orion in the eq. z.

•12月:猎户座在赤道区的夏天。





NH September

SH September

北地平9月 (Autumn) (秋 天)

南地平9月



NH December

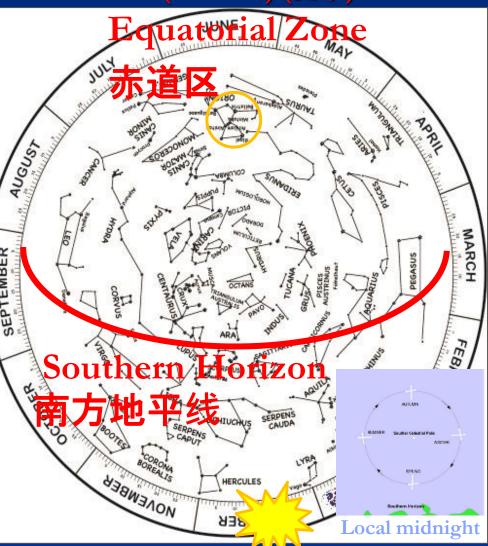
南地平12月

(Summer) (夏季)

北地平12月

(Winter) (冬季)







The previous schemes are those that we consider in the umbrella according to the season. The only difference is that the umbrella is represented in a simplified way and allows an easier understanding. 前述的星座雨伞是我们根据季节制作的。唯一的区别是,雨伞是以简化的方式让人更容易理解星座的变化。





Stellarium Resource Guide 虚拟天文馆指南

Table below describes the operations of buttons on the main tool-bar and the side tool-bar, and gives their keyboard shortcuts.

Feature	Tool-bar button	Key	Description		
Constellations	M	С	Draws the constellation lines		
Constellation Names	Tarian T	V	Draws the name of the constellations		
Constellation Art	A [*]	Г	Superimposes artistic representations of the constellations over the stars		
Equatorial Grid		е	Draws grid lines for the RA/Dec coordinate system		
Azimuth Grid		z	Draws grid lines for the Alt/Azi coordinate system		
Toggle Ground	22	g	Toggles drawing of the ground. Turn this off to see objects that are below the horizon		
Toggle Cardinal Points	+	q	Toggles marking of the North, South, East and West points on the horizon		
Toggle Atmosphere	<u>*</u>	а	Toggles atmospheric effects. Most notably makes the stars visible in the daytime		
Nebulae & Galaxies	\$	n	Toggles marking the positions of Nebulae and Galaxies when the FOV is too wide to see them		
Planet Hints	ø	р	Toggles indicators to show the position of planets		
Coordinate System	*	Enter	Toggles between Alt/Azi & RA/Dec coordinate systems		
Goto	**	Space	Centres the view on the selected object		
Night Mode 06/12/03	⊛	[none]	Toggle "night mode", which changes the coloring of same display elements to be easier on the dark-adapted eye.		

Dark skies and light pollution 暗夜与光污染

- We need a dark sky to see more stars
- 为了看到更多星星,我们需要暗夜。
- This is only possible if we move away from the built-up areas
- 只有离开建筑区才能实现这一点
- We have forgotten how the night sky looks since we cannot see it clearly from the cities
- 因为在城市里看不见,我们已经记不得繁星满天的场景了。
- Light pollution is one of the least recognised forms of pollution. It prevents us from seeing the stars, affects the nocturnal ecosystem, human health and represents a waste of energy.
- 相较于其他类型的污染,光污染是一种知之甚少的污染形式。 它会影响夜空的能见度,也会影响生态系统的平衡,影响人类 的健康,浪费能源。

Forms of light pollution 光污染的形式

There are three types of light pollution: 光污染大体上可分为三类:

a) Glow: Associated with public lighting projected toward the sky. It looks like a bubble of light above the city.

光晕:公共照明引起。城市上空围绕着的光圈。

b)Trespass: The external light that spreads in all directions and into houses and gardens.

侵入式光害:向各个方向投射的灯光,会潜入室内。

c) Glare: Related to the illuminated signs or vehicles that affects the eye directly and also by surprise.

眩光。城市照明或车灯产生的强烈照明,突发性直射人的眼睛。

Activity 3: Light pollution – Glow 活动3:光污染-光晕

Objectives:

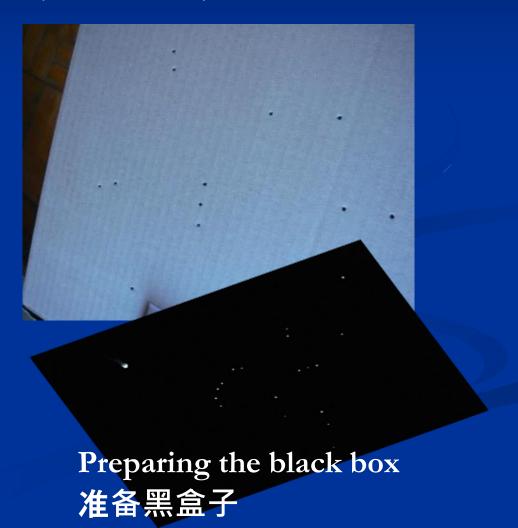
目标:

- Show the polluting effect of unshielded lighting.
- 展示不加遮挡的光会造成的污染效应。
- Recognize the beneficial effect of a well-chosen lamp.
- 了解合理选择灯罩的益处。
- Recognize the possibility of improving the night sky observations, even then there is some artificial light.
- ·给出改善观星条件的**可行性,即使**环境中存在一些人造灯光的 干扰。

Activity 2: Light pollution – Glow 活动2:光污染-光晕

Procedure 过程





Activity 3: Light pollution – Glow 活动3:光污染-光晕









Test the streetlights with and without shielding, special for controlling the glare 测试带灯罩和不带灯罩

对路灯发出的刺眼光线的影响。

Activity 3: Light pollution – Glow 活动3:光污染-光晕

Proof: Pictures are taken inside the box 证明。图片是在盒子里拍摄的





Appearance of the sky with lantern shielded

有灯罩时看到的夜空

没有灯罩时看到的夜空

The Stellarium Program 虚拟天文馆





Stellarium Resource Guide 虚拟天文馆指南

Help Window	?	F1	Show the help window, which lists key bindings and other useful information
Configuration Window	J C*	F2	Show the display of the configuration window
Search Window	Ð	F3 or CTRL+f	Show the display of the object search window
View Window	*	F4	Show the view window
Time Window	\odot	F5	Show the display of the help window
Location Window	茶	F6	Show the observer location window (map)



Stellarium Resource Guide 虚拟天文馆指南

Table below describes the operations of buttons on the main tool-bar and the side tool-bar, and gives their keyboard shortcuts.

Feature	Tool-bar button	Key	Description		
Constellations	M	С	Draws the constellation lines		
Constellation Names	Tarino Tarino	V	Draws the name of the constellations		
Constellation Art	*	Г	Superimposes artistic representations of the constellations over the stars		
Equatorial Grid		е	Draws grid lines for the RA/Dec coordinate system		
Azimuth Grid		z	Draws grid lines for the Alt/Azi coordinate system		
Toggle Ground	<u> </u>	g	Toggles drawing of the ground. Turn this off to see objects that are below the horizon		
Toggle Cardinal Points	+	q	Toggles marking of the North, South, East and West points on the horizon		
Toggle Atmosphere	*	а	Toggles atmospheric effects. Most notably makes the stars visible in the daytime		
Nebulae & Galaxies	\$	n	Toggles marking the positions of Nebulae and Galaxies when the FOV is too wide to see them		
Planet Hints	<i>B</i>	р	Toggles indicators to show the position of planets		
Coordinate System	*	Enter	Toggles between Alt/Azi & RA/Dec coordinate systems		
Goto	**	Space	Centres the view on the selected object		
Night Mode 06/12/03	⊛	[none]	Toggle "night mode", which changes the coloring of same display elements to be easier on the dark-adapted eye.		

Thank you for your attention! 谢谢!

